

**CS-663E  
CP-663E  
CS-683E**

**Compacteurs vibrants  
monocylindres**

**CAT**<sup>®</sup>



## Faibles émissions Niveau II

Moteur diesel 3056E Cat<sup>®</sup> avec turbocompresseur

Puissance brute 129 kW/175 ch

Largeur de compactage 2134 mm

Poids en ordre de marche (avec cabine ROPS/FOPS)

CS-663E 17 100 kg

CP-663E 16 800 kg

CS-683E 18 800 kg

## Le carré d'as: fiabilité, facilité d'entretien, confort et longévité

*Les compacteurs monocylindres CS-663E, CP-663E et CS-683E ont été conçus pour offrir un potentiel de production plus élevé, un entretien simplifié et un confort de conduite exceptionnel.*

### Moteur

- ✓ Moteur diesel électronique 3056E Cat à turbocompresseur développant 129 kW/175 ch axé sur le rendement et la fiabilité, sans préjudice au niveau de la consommation de carburant. **pg. 4**

### Pompes de translation jumelées

Le système exclusif de pompes jumelées procure un débit égal à l'essieu moteur arrière et au moteur d'entraînement du cylindre avant. Il en résulte une remarquable aptitude en pente et une meilleure maîtrise de la machine lors de travaux de compactage sur plan incliné. Les pompes jumelées diminuent également le risque de patinage des roues sur sol à faible portance. **p. 4**

## Une fois de plus... la référence dans la profession

*Partant de la réputation bien établie des compacteurs Caterpillar de la Série D, la nouvelle Série E établit de nouvelles références dans le domaine de la productivité, du confort et de la facilité d'entretien.*

- ✓ Nouveau





---

### Système de vibration

Carters de balourd étanches pour un maximum de performances et un minimum d'entretien. Les carters sont remplaçables et les roulements nécessitent un graissage tous les trois ans ou toutes les 3000 heures-service seulement. **p. 5**

---

### Visibilité.

- ✓ *Le capot moteur monobloc à profil plongeant procure une visibilité exceptionnelle sur le bord des pneus et sur l'arrière de la machine. **p. 6***

---

### Poste de conduite

Reprenant le poste de conduite très apprécié des Chargeuses sur pneus Cat® de la Série G, les compacteurs monocylindres de la Série E bénéficient d'un confort de conduite et d'une visibilité remarquables. Une colonne de direction inclinable, un repose-poignet pour la main commandant le levier de translation, des instruments groupés et des contacteurs de commande judicieusement placés augmentent la productivité tout en réduisant la fatigue du conducteur. De plus, quatre silentblochs extra-robustes assurent un confort optimum. **p. 6**

---

### Cabine

La cabine des compacteurs de la Série E procure au conducteur un champ visuel et un confort incomparables. Une climatisation intégrée, montée en usine, est proposée en option. Selon les régions, la cabine est fournie de série ou en option. Pour des précisions à ce sujet, s'adresser au concessionnaire. **p. 6**

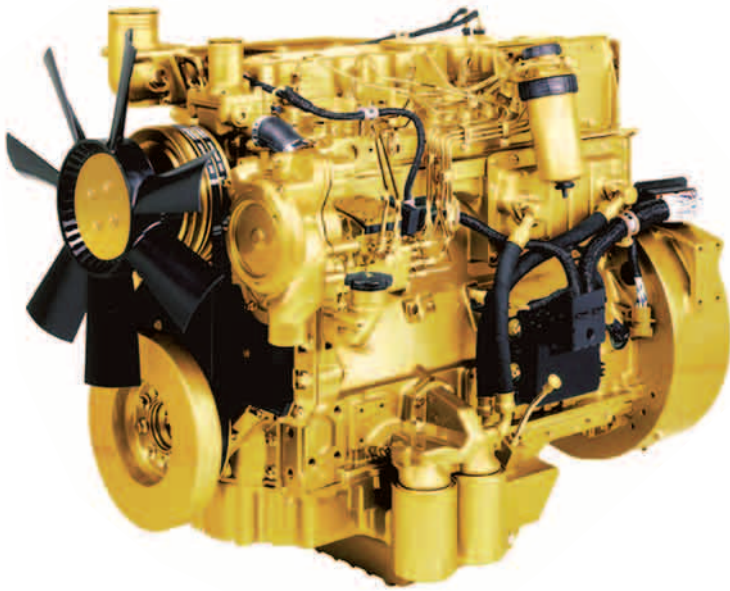
---

### Facilité d'entretien

- ✓ *Le nouveau capot en fibres de verre bascule vers l'avant pour dégager l'accès au moteur et aux points*
- ✓ *d'entretien journalier. Une porte de visite verrouillable à hauteur d'homme permet d'accéder facilement à l'orifice*
- ✓ *de remplissage de carburant. Les marchepieds donnant accès à la plateforme de conduite pivotent vers l'extérieur afin de faciliter le remplacement des filtres à huile hydraulique. Le poste de conduite s'incline vers l'avant et donne ainsi accès aux pompes hydrauliques. **p. 7***

## Moteur diesel électronique 3056E Caterpillar avec turbocompresseur

*Technologie Caterpillar éprouvée, conçue pour offrir des performances, une fiabilité et une économie de carburant inégalées, avec suffisamment de puissance pour les travaux les plus exigeants.*



**Turbocompresseur et refroidisseur d'admission air-air.** Meilleur rendement énergétique: de l'air plus dense et plus froid est emmagasiné dans les cylindres, d'où une combustion plus complète et des émissions réduites à l'échappement.

**Module de commande électronique.** Le module de commande électronique (ECM) procure des émissions réduites à l'échappement et des performances optimales grâce à la commande électronique du calage et de l'alimentation en carburant, avec des capacités de dépiage des pannes et de diagnostic ultramodernes à l'aide de l'appareil électronique ET.

**Chambre de combustion hautement efficace.** Augmentation de la puissance, avec une consommation, des émissions et un bruit du moteur plus faibles.

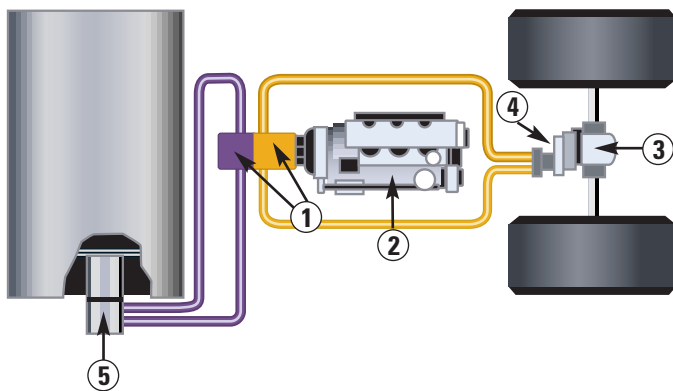
**Rapport cylindrée-puissance élevé.** Pour garantir une grande longévité et offrir une fiabilité et une durabilité exceptionnelles.

**Refroidisseur d'huile.** Le refroidisseur d'huile largement dimensionné ralentit la dégradation de l'huile et la formation de dépôts sur les pièces internes. Il permet de porter les intervalles de vidange d'huile moteur à 500 heures-service.

**Émissions à l'échappement.** Le moteur 3056E est conforme à la réglementation suivante sur les émissions à l'échappement: Directive UE 97/68/CE, Niveau II.

## Système de translation à pompes jumelées

*Motricité et aptitude en pente supérieures, gages d'une remarquable productivité sur des chantiers difficiles.*



- 1 Pompes de translation jumelées
- 2 Moteur 3056E ATAAC Caterpillar
- 3 Différentiel à glissement limité
- 4 Moteur d'entraînement des roues
- 5 Moteur d'entraînement du cylindre

**Pompes jumelées** procurant un débit égal aux moteurs de l'essieu arrière et du cylindre avant, ce qui diminue le risque de patinage sur sol mou tout en améliorant les performances en pente.

**Différentiel à glissement limité** équilibrant l'effort de traction entre les deux roues arrière.

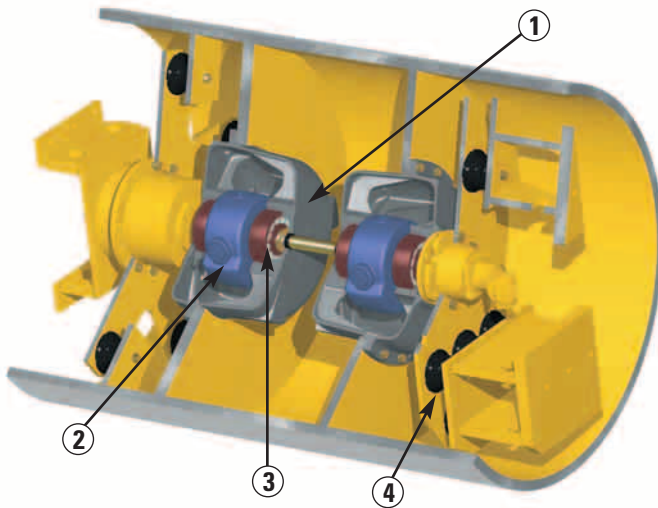
**Deux gammes de vitesse** pour plus de souplesse. Gamme lente pour le compactage et un couple maximum pour monter une pente. Gamme rapide pour se déplacer sur de plus longues distances.

**Soupapes de refroidissement** sur chaque circuit d'entraînement pour refroidir et filtrer l'huile hydraulique.

**Vitesse de translation élevée,** pouvant atteindre 11,3 km/h.

## Système de vibration

*Le système à carters de balourd étanches, qui a fait ses preuves sur la Série D, garantit un compactage optimal tout en facilitant l'entretien.*



- 1 Carters de balourd étanches
- 2 Balourds brevetés
- 3 Roulements extra-robustes
- 4 Silentblocs

**Les carters de balourds étanches** sont assemblés et scellés en usine, ce qui garantit une parfaite propreté, une plus longue durée de service des roulements et un remplacement plus facile sur le terrain.

**Deux valeurs d'amplitude** assurant une plus grande souplesse d'emploi. Commutables depuis le poste de conduite.

**Fréquence des vibrations** de 30 Hz pour un compactage optimal.

**Roulements largement dimensionnés** sur l'arbre de balourd, autorisant une fréquence plus élevée et une force centrifuge plus importante.

**Intervalle de 3 ans/3000 heures** pour le graissage des roulements, réduisant l'entretien au minimum.

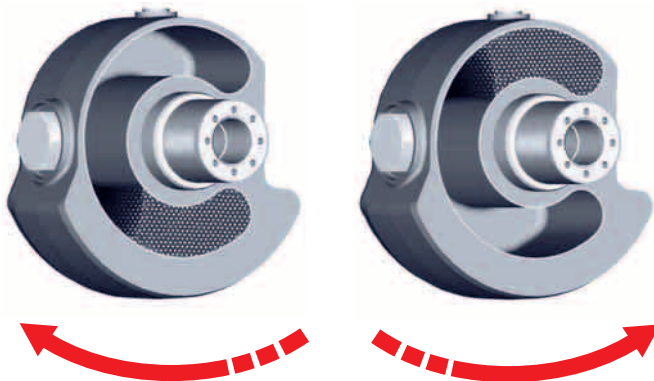
**Montage sur silentblocs optimisé** afin de transmettre davantage de force au sol et de réduire les vibrations au niveau du poste de conduite.

## Balourds brevetés

*Sélection simple et efficace de l'amplitude grâce à une conception inédite assurant un compactage de précision.*

Grande amplitude

Petite amplitude



**Commande** depuis le poste de conduite au moyen d'un simple contacteur.

**Sélection franche de l'amplitude** grâce aux billes métalliques qui se repositionnent à l'intérieur du balourd. Le sens de rotation de l'arbre balourdé détermine l'amplitude.

**Plus grande fiabilité** sans risque de grippage des balourds. Fonctionnement plus sûr que celui de masses oscillantes.

**Durée de service supérieure** sans masses lourdes qui s'entrechoquent, ni arrachage de particules de métal qui contamineraient le circuit des roulements.

## Poste de conduite

*Conception ergonomique favorisant la production. En option, cabine offrant une excellente visibilité et un confort incomparable.*



**Levier unique** pour une commande sans effort de la vitesse et de la vibration (marche/arrêt). Repose-poignet rembourré réglable diminuant la fatigue du conducteur.

**Console de direction avec instrumentation** réglable en continu, permettant d'obtenir la position la plus confortable pour le conducteur. Pour faciliter l'accès à la cabine, la console peut être inclinée.

**Pare-brise largement dimensionné** assurant une excellente visibilité sur le cylindre et la zone d'articulation.

**Siège confortable et robuste** entièrement réglable (profondeur, hauteur, dureté de la suspension) avec accoudoirs relevables.

**Poste de conduite monté souple** sur quatre silentblocs extra-robustes pour réduire les vibrations transmises au conducteur.

## Capot moteur d'une seule pièce

*Le nouveau capot d'une seule pièce en fibre de verre procure une excellente visibilité et un accès aisé pour les interventions d'entretien.*



**Le capot à profil plongeant** permet au conducteur de voir des obstacles de 1 m de haut placé à 1 m derrière la machine. La visibilité vers l'avant de la machine est tout aussi remarquable. Idéal pour travailler près d'obstacles ou pour manœuvrer sur le chantier.

**Le capot monobloc en fibre de verre** bascule rapidement et facilement vers l'avant grâce à deux vérins à gaz, offrant ainsi un accès aisé au moteur, au circuit de refroidissement et à tous les points d'entretien.

**Faibles niveaux acoustiques** pour le conducteur et le personnel de chantier grâce au capot d'une seule pièce et au bloc de refroidissement monté à l'arrière.

## Facilité d'entretien

*Moins de temps passé à l'entretien et davantage de temps productif grâce à l'accès amélioré, aux intervalles plus longs et aux points d'entretien groupés.*



**Marchepieds pivotant vers l'extérieur** facilitant l'accès aux filtres à huile hydraulique et leur remplacement.

**Indicateurs visuels** pour le niveau du radiateur et du réservoir d'huile hydraulique ainsi que pour le colmatage des filtres à huile et à air.

**Capot d'une seule pièce en fibre de verre** basculant vers l'avant pour donner accès au moteur et au circuit de refroidissement. Points d'entretien à hauteur d'homme, groupés sur un seul côté du moteur.

**Le poste de conduite s'incline vers l'avant** et donne ainsi accès aux pompes hydrauliques.

**Les roulements étanches** dans la zone d'articulation ne nécessitent aucun graissage.

**Intervalle de 3 ans/3000 heures** pour le graissage des roulements de balourd, réduisant l'entretien au minimum.

**Prises de pression hydraulique** simplifiant le diagnostic.

**Câblages électriques** numérotés et à code couleur facilitant les dépannages.

**Une gaine en nylon tressée et des connecteurs étanches** garantissent la fiabilité du circuit.

**Batteries sans entretien Caterpillar** protégées par des couvercles boulonnés, placées de part et d'autre à l'arrière de la machine. Ces batteries ont été spécialement conçues pour une puissance de démarrage maximale et une bonne résistance aux vibrations.

**Prises S•O•S** simplifiant le prélèvement d'échantillons d'huile en vue de l'analyse spectrophotométrique.

**Pièces remanufacturées à l'usine**, une solution avantageuse et efficace pour maintenir vos machines productives. Caterpillar propose un vaste choix d'organes et de pièces Reman.

**Porte de visite verrouillable à hauteur d'homme** permettant d'accéder facilement à l'orifice de remplissage de carburant.



*Le capot d'une seule pièce en fibre de verre bascule pour dégager l'accès au moteur et au circuit de refroidissement. Points d'entretien à hauteur d'homme, groupés sur un seul côté du moteur.*

## Moteur

Diesel 3056E Caterpillar® à turbo-compresseur et refroidisseur d'admission air-air, six cylindres, quatre temps. Le moteur est conforme à la réglementation suivante sur les émissions à l'échappement: Directive UE 97/68/CE, Niveau II.

Puissances à 2200 tr/min	kW	ch
Puissance brute	129	175
Puissance nette		
80/1269/CEE	123	167
ISO 9249	123	167

La puissance nette annoncée est la puissance effectivement disponible au volant d'un moteur avec ventilateur, filtre à air, silencieux d'échappement et alternateur. maintien de la puissance intégrale jusqu'à 3000 m d'altitude. Les puissances ci-dessus sont valables à 2200 tr/min dans les conditions spécifiées par la norme indiquée.

### Dimensions

Alésage	100 mm
Course	127 mm
Cylindrée	6,0 litres

Filtre à air de type à sec (deux éléments avec indicateur de colmatage)

## Protection du conducteur et de la machine

**Bâti de protection en cas de retournement (ROPS) et contre les chutes d'objets (FOPS)** à quatre montants boulonnés directement à des flasques solidaires de la plate-forme de conduite. Ce bâti est conforme à la norme ISO 3449-1998. Selon les régions, la cabine est fournie de série ou en option. Pour des précisions à ce sujet, s'adresser au concessionnaire.

**Avertisseur de recul** émettant un son de 112 dB(A) dès que la marche arrière est engagée. Un contacteur sur l'alarme permet de régler l'intensité du son (trois niveaux).

**Ceinture de sécurité à enrouleur** de 76 mm de large fournie de série.

## Transmission

Deux pompes à pistons à cylindrée variable alimentent en huile sous pression deux moteurs à pistons à deux cylindrées. L'une des pompes et l'un des moteurs entraînent le cylindre, les autres les roues arrière. Le système à pompes jumelées débite le même volume d'huile aux deux moteurs d'entraînement dans toutes les situations. Si le cylindre ou les roues arrière perdent de l'adhérence, l'autre moteur développe le couple nécessaire.

Les moteurs de translation comportent un plateau oscillant à deux positions. L'une pour obtenir un couple maximum pour le compactage et le travail en

penne, l'autre pour atteindre une vitesse plus élevée pour les déplacements sur le chantier. Le passage d'une gamme de vitesse à l'autre s'effectue au moyen d'un interrupteur monté sur la console qui agit sur une commande électrohydraulique.

### Vitesses (marche AV et AR)

Gamme de chantier	
CS-663E/CS-683E	5,7 km/h
CP-663E	5,7 km/h
Gamme de translation	
CS-663E/CS-683E	11,3 km/h
CP-663E	11,4 km/h

## Niveaux sonores

**Pression acoustique au poste de conduite.** Le niveau acoustique auquel est exposé le conducteur, mesuré suivant les méthodes spécifiées par la norme ISO 6394:1998, dans la cabine proposée par Caterpillar, correctement montée et entretenue, avec portes et vitres closes, est de 76 dB(A).

**Puissance acoustique.** Le niveau sonore perçu par le spectateur, mesuré conformément aux méthodes et aux principes spécifiés par la directive 2000/14/CE, est de 112 dB(A) tel qu'indiqué sur la plaquette.

## Système de vibration

Diamètre de cylindre (cylindre nu)	
CP-663E	1295 mm
CS-663E/CS-683E	1524 mm
Diamètre de cylindre avec pieds d'ameurs	
CP-663E	1549 mm
Largeur du tambour	2134 mm
Épaisseur du bandage	40 mm
Pieds d'ameurs (CP-663E uniquement)	
Nombre de pieds	140
Hauteur	127 mm
Surface d'appui des pieds	89,4 cm <sup>2</sup>
Nombre de chevrons	14
Entraînement de l'arbre balourdé	
	hydrostatique
Fréquence	30 Hz
<b>Amplitude nominale</b>	
Grande	1,8 mm
Petite	0,9 mm

<b>Force centrifuge à 30 Hz</b>	
Maximum	332 kN
Minimum	166 kN
<b>Poids au cylindre (avec cabine ROPS/FOPS)</b>	
CP-663E	11 300 kg
CS-663E	11 600 kg
CS-683E	13 300 kg
<b>Charge linéaire*</b>	
Statique	
CP-663E	50,5 kg/cm
CS-663E	54,4 kg/cm
CS-683E	62,3 kg/cm
Force centrifuge	
CP-663E	1,49 kN/cm
CS-663E/CS-683E	1,56 kN/cm

\* Classification AFNOR: VM5



## Direction

Le circuit de direction assistée, prioritaire, procure une conduite sans effort et en douceur. Le circuit de direction reçoit en permanence le débit dont il a besoin, indépendamment des autres fonctions hydrauliques.

Rayon de braquage minimum

intérieur	3,68 m
extérieur	5,81 m

Angle de braquage

à gauche et à droite	± 34°
----------------------	-------

Angle d'oscillation

à gauche et à droite	± 15°
----------------------	-------

Circuit hydraulique

Deux vérins à double effet de 76 mm d'alésage alimentés par une pompe à engrenage.

## Différentiels et réductions finale

Entraînement hydrostatique par l'intermédiaire d'un réducteur pour le cylindre et hydrostatique avec différentiel et train planétaire pour chacune des roues.

### Essieu

Essieu arrière fixe surdimensionné avec différentiel à glissement limité assurant un transfert de couple silencieux et en douceur. Voie d'essieu arrière: 1,67 m

### Pneus

CS-663E/CS-683E:  
23.1 x 26, 12 plis, type portance  
CP-663E:  
23.1 x 26, 12 plis, type traction

## Freins

### Freins de manœuvre

Le circuit fermé d'entraînement hydrostatique assure le freinage dynamique pendant la marche de la machine.

### Frein auxiliaire\*

Frein multidisques engagé par ressorts, desserrés par pression hydraulique, monté sur le réducteur du cylindre et sur l'essieu arrière. Enclenchement de différentes manières: par un contacteur sur la console de commande, en cas de perte de pression hydraulique dans le circuit de frein ou en cas d'arrêt du moteur diesel. Un dispositif d'interverrouillage empêche la conduite lorsque le frein auxiliaire est serré.

\* Circuit conforme à la norme EN500-1995.

## Châssis

Construction mécanosoudée en tôles d'acier épaisses et sections laminées, reliées au cadre du cylindre au niveau de l'articulation. Zone d'articulation renforcée avec liaison assurée par des axes en acier traité thermiquement. Deux axes verticaux autorisent un angle de braquage de ± 34°, un axe horizontal une oscillation de ± 15°. Les roulements étanches dans la zone d'articulation ne nécessitent aucun graissage ni réglage.

## Equipement électrique

Le circuit électrique 24V comporte deux batteries Cat sans entretien et des câbles sous gaine tressée en nylon, numérotés et à code couleur. Les batteries disposent d'une capacité de démarrage à froid de 750 CCA. Le circuit comporte un alternateur de 55 A.

## Instrumentation

Témoin de charge d'alternateur, compteur d'heures-service, jauge à carburant, klaxon, avertisseur sonore combiné avec les témoins de pression d'huile moteur, de température de liquide de refroidissement moteur, de température d'huile hydraulique et de faible charge d'alternateur.

## Poids en ordre de marche

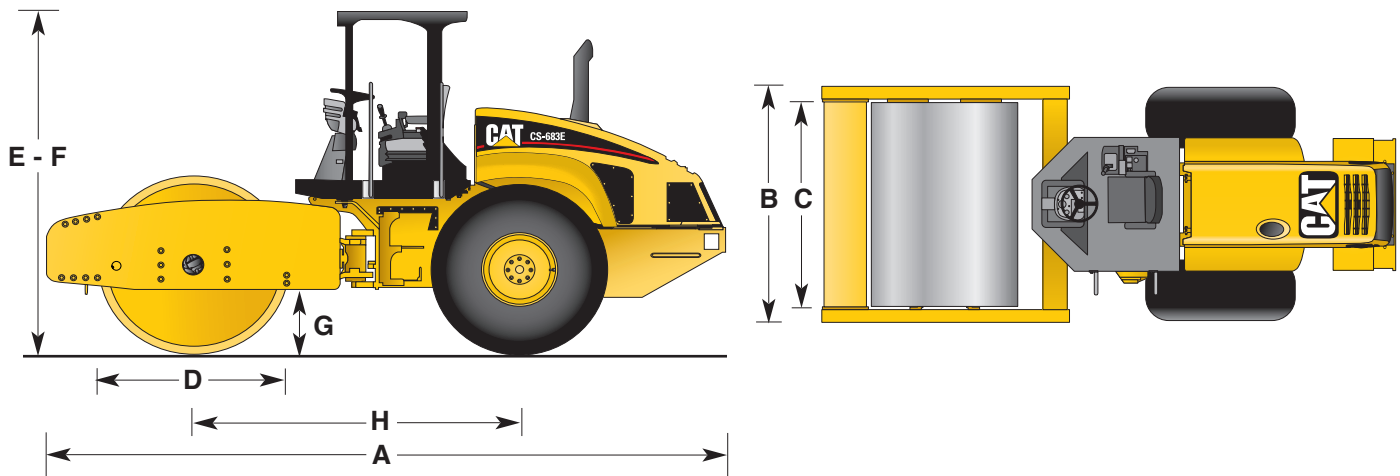
Poids avec lubrifiants, liquide de refroidissement, plein de carburant et d'huile hydraulique et conducteur (80 kg).

Poids des machines	CS-663E kg	CP-663E kg	CS-683E kg
avec plate-forme ouverte	16 400	16 200	18 200
avec canopy ROPS/FOPS	16 700	16 500	18 500
avec cabine ROPS/FOPS	17 100	16 800	18 800
Poids au cylindre			
avec plate-forme ouverte	11 360	11 100	13 100
avec canopy ROPS/FOPS	11 470	11 200	13 200
avec cabine ROPS/FOPS	11 600	11 300	13 300

## Contenances

	Litres
Réservoir de carburant	300
Circuit de refroidissement	35
Carter moteur	14
Carter de roulements de balourd (x2)	24
Différentiel et réduction finale	24
Circuit hydraulique	80
Système de filtration sous pression	
Translation	15 microns absolu
Vibration	15 microns absolu

## Dimensions



	CS-663E	CP-663E	CS-683E
<b>A</b> Longueur en ordre de marche	6,00 m	6,00 m	6,00 m
<b>B</b> Largeur maxi de la machine	2,36 m	2,36 m	2,46 m
Rayon de braquage extérieur	5,81 m	5,81 m	5,81 m
Rayon de braquage intérieur	3,68 m	3,68 m	3,68 m
<b>C</b> Largeur de compactage	2,13 m	2,13 m	2,13 m
<b>D</b> Diamètre du tambour	1524 mm	1295 mm	1524 mm
Diamètre de cylindre avec pieds dameurs	–	1549 mm	–
<b>E</b> Hauteur au sommet du canopie ROPS/FOPS	3,02 m	3,10 m	3,02 m
<b>F</b> Hauteur au sommet de la cabine ROPS/FOPS	3,02 m	3,10 m	3,02 m
<b>G</b> Garde au sol	525 mm	525 mm	525 mm
<b>H</b> Empattement	2,90 m	2,90 m	2,90 m

## Appui total à la clientèle

**Disponibilité des pièces** – pour la plupart en stock chez le concessionnaire. Obtention rapide des pièces urgentes grâce au système de recherche informatisé Cat.

**Liste de pièces à stocker** – le concessionnaire vous aide à prévoir le stock de pièces à garder sur le chantier afin de réduire au minimum votre investissement tout en optimisant la disponibilité des machines.

**Services de gestion du matériel** – programmes efficaces d'entretien préventif, options de réparation avantageuses, séminaires pour les clients, cours de formation pour conducteurs et mécaniciens.

**Pièces remanufacturées** – pompes et moteurs hydrauliques, moteurs, pièces pour circuits de carburant et de charge disponibles chez votre concessionnaire à des prix avantageux.

**Entretien et réparations** – dans les ateliers ou sur le terrain, par des mécaniciens qualifiés utilisant l'outillage et les techniques les plus modernes.

**Documentation technique** – catalogues de pièces, guides d'utilisation et d'entretien et manuels d'atelier faciles à consulter vous permettant de tirer le meilleur parti possible de votre équipement.

**Formules de financement souples** – proposées par votre concessionnaire pour toute la gamme de fabrications Caterpillar. Conditions adaptées à vos possibilités financières. L'achat, le crédit-bail ou la location d'un matériel Cat n'a jamais été aussi facile.

## Options

Selon les régions, certains équipements proposés ci-dessous sont fournis de série ou en option. Pour des précisions à ce sujet, s'adresser au concessionnaire.

**Bâti de protection en cas de retournement (ROPS) et contre les chutes d'objets (FOPS)** à quatre montants boulonnés directement à des flasques solidaires de la plate-forme de conduite. Le bâti est conforme à la norme ISO 3471-1994.

**Cabine ROPS/FOPS** avec siège à revêtement en tissu, porte d'accès, vitres en verre de sécurité teinté, essuie-glaces avant et arrière électriques, chauffage/dégivrage, deux vitres latérales coulissant verticalement pour une bonne ventilation, deux rétroviseurs extérieurs, deux projecteurs avant et arrière, plafonnier et crochet pour vêtements. La cabine homologuée EROPS est conforme aux normes ISO 3449-1992 et ISO 3471-1994.

**Climatisation.** Système pouvant être incorporé sur les machines avec cabine travaillant sous des températures ambiantes élevées pour assurer un confort optimal.

**Pare-soleil** pour le pare-brise, destiné aux machines avec cabine ROPS/FOPS.

**Pare-soleil à hauteur réglable** pour la vitre arrière, destiné aux machines avec cabine ROPS/FOPS.

**Rétroviseurs** intérieurs sur les machines avec cabine ROPS/FOPS ou extérieurs sur les machines avec canopy ROPS/FOPS.

**Vérin de relevage de plate-forme de conduite ou de cabine** pour le relevage et l'abaissement hydrauliques de la plate-forme ou de la cabine.

**Fréquence-mètre** monté face au conducteur, affichant la fréquence de vibration effective. Recommandé avec l'option de fréquence variable.

**Compte-tours** affichant le régime moteur (tr/min) sur un cadran analogique.

**Fréquence variable** par commande électronique de la cylindrée de la pompe de vibration au moyen d'un sélecteur placé dans le poste de conduite. Le régime moteur reste stable pour assurer un débit maximum de la pompe hydraulique et un couple optimal transmis aux moteurs d'entraînement. Fréquence réglable entre 23,3 et 30 Hz permettant d'adapter la fréquence, l'amplitude et la vitesse de travail aux conditions du chantier.

**Module d'enregistrement (tachographe)** réunissant les fonctions d'horloge, de compteur de vitesse, de compteur kilométrique et d'affichage de l'amplitude sélectionnée.

**Densimètre** affichant la densité de la surface compactée sur un écran. L'affichage LCD intégré montre la vitesse de travail et la densité. Uniquement pour machines avec cabine ROPS/FOPS. Disponible sur commande (CSO).

**Ensemble de densimètre** permettant au conducteur de vérifier la densité de compactage. Comprend un fréquence-mètre, un densimètre et une jauge à résonance.

**Gyrophare** orange avec fixation pour machines avec canopy ou cabine ROPS/FOPS.

**Blindage de transmission** sous forme d'une plaque massive protégeant le pont arrière, le moteur d'entraînement des roues et le réducteur.

**Racloir de cylindre en acier** monté à l'arrière du cylindre sur les modèles CS-663E.

**Racloirs de cylindre en uréthane** pour le CS-663E, à l'avant et à l'arrière, positionnés de façon à rester constamment en contact avec le cylindre, montés à la place du racloir standard en acier.

**Pneumatiques 20.5 R25 (L-2)** à profil chargeuse et carcasse radiale, 12 plis, sans chambre (tubeless) pour machines à cylindre lisse, assurant une excellente longévité en conditions difficiles.

**Pneu de réserve avec jante.**

**Kit de bandage à pieds dameurs en deux parties** se boulonnant sur le cylindre lisse du CS-663E, avec pieds dameurs de 90 mm de haut. Comprend un pare-chocs spécial.

**Mise en marche/arrêt automatiques des vibrations.** Le système de vibration se met en marche et s'arrête automatiquement.

**Indicateur de vitesse.**

# Compacteurs vibrants monocylindres CS-663E, CP-663E, CS-683E

HFHG9854-1 (07/2004) hr

Sous réserve de modification sans préavis.  
Les machines représentées peuvent comporter des équipements supplémentaires.  
Pour les options disponibles, s'adresser au concessionnaire Caterpillar.

[www.CAT.com](http://www.CAT.com)

© 2001 Caterpillar  
All rights reserved

 **CATERPILLAR®**